

The struggle to juggle

One of the key business and social issues of the '90s — the struggle to juggle paid work and family responsibilities — was addressed recently at a one-day forum sponsored by the Ontario Women's Directorate. Entitled *Work and Family: The Crucial Balance*, the forum brought together speakers and participants from labour, business, government, and community and social planning organizations in a vibrant exchange of views and ideas.

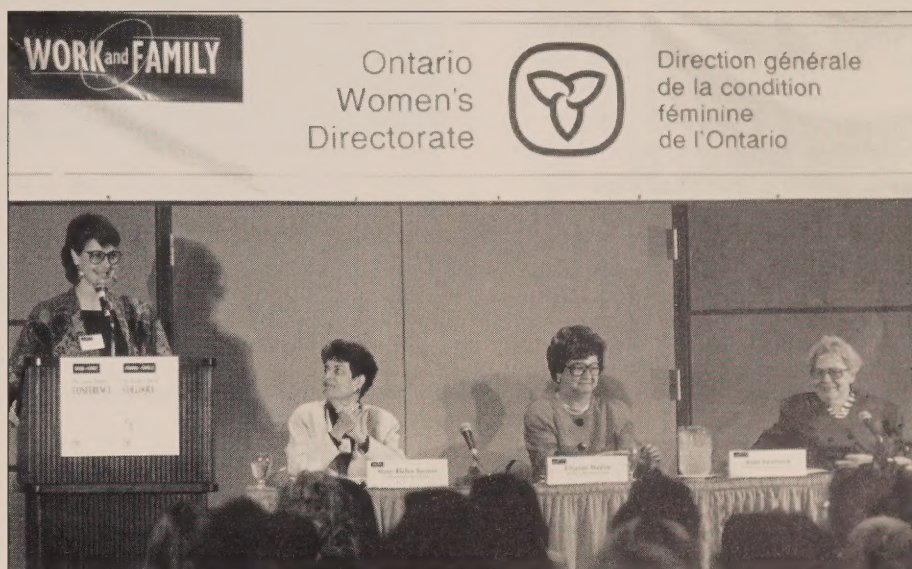
Anne Swarbrick, former Minister Responsible for Women's Issues, opened the forum by telling the 200 participants that she was encouraged to see "such a high level of interest from unions, companies and the community in getting together to discuss ways to create workplaces that are more responsive."

Swarbrick said work and family issues affect everyone, and people must work together to change the perception and the reality that these matters only affect women workers. "We know that the issues don't only affect women. But the truth is women continue to be society's primary caregivers — regardless of who is getting the care."

Xerox Chair and guest speaker David McCamus agreed with Swarbrick's assessment, adding that "most of today's chief executive officers grew up in a different era. Many, if not most, are still operating on the basis of how families looked 30 years ago."

Nancy Riche, executive vice-president of the Canadian Labour Congress and Annie Labaj of the Canadian Auto Workers, both stressed flexibility in finding solutions to juggling the demands of paid work and family.

The notion of flexibility was also mentioned in the plenary discussions.



Cover photo: Anne Swarbrick, former Minister Responsible for Women's Issues, opens the "Work and Family: The Crucial Balance" forum. From left to right are: Anne Swarbrick; Mary Helen Spence, Director, Consultative Services Branch, Ontario Women's Directorate; Eleanor Meslin, former Assistant Deputy Minister, Ontario Women's Directorate; and Nancy Riche, Executive Vice-President, Canadian Labour Congress.

Panellist Armine Yalnizian of the Social Planning Council of Metropolitan Toronto said that there is no one solution to help workers balance their paid work and family responsibilities. What was needed was "an enormous cafeteria of approaches for people to pick from."

The screening of "All in a Day's Work," a video designed to help organizations implement flexible work and family programs, was premiered at lunch. The video, a Change Agent project produced by the OWD and Xerox, presents innovative programs and policies developed by leading employers and organizations to help employees balance the demands of paid work and family responsibilities. (The video and workshop kit is available for loan through L.M. Media Marketing Services (416) 475-3750. The kit, which includes pre-

sender's notes and overheads, is available for purchase from the OWD for \$80.25. For information, please call (416) 597-4571.)

The afternoon featured four concurrent workshops on creating family-friendly workplace policies. One of the plenary sessions featured Arthur Donner, an economic consultant with Research Capital Corporation. Discussing the need for Ontario to become more competitive, Donner said that the Canadian and provincial economies are restructuring "whether we like it or not. Everybody hears the word competitiveness and the pressures are real." Donner believes that one of the keys to improving Ontario's economic competitiveness is for Ontario to assist single-parent families through increased training and

• Continued on page 2

Learning on the job

Roshan Khan is one of a group of nearly 60 health care workers enrolled in an employment equity pilot project called *Education at Work*. This innovative project provides classes in the workplace and offers free tuition and books to health care workers wanting to upgrade their skills. The program prepares them for further training to become Registered Nursing Assistants (RNA).

"I've always wanted to be a registered nurse or a nursing assistant," Roshan says, "but I left school 25 years ago and then I had five children to raise." She has worked at Metro Toronto Homes for the Aged for five years, first with patients suffering from Alzheimers and now in the Psychogeriatric Unit. She says that she would never have thought of going back to school without the confidence and the support that *Education at Work* has given her.

Education at Work is an impressive

five-way partnership among workers, the union, employers, teachers and the OWD. The OWD provided money for tuition and books; CUPE Local 79 absorbed the administration and program support costs; the School of Health Science at Centennial College organized teachers and curriculum and agreed to conduct classes in the workplace; and Metro Toronto Homes for the Aged gave employees paid leave for one hour and travelling time for each two-hour class. For their part, the health care workers have undertaken an 18-month course of study in English, pre-pharmacology math, biology and health science, leading to entry into the Registered Nursing Assistant program at Centennial College.

The majority of low-paid and temporary health care jobs at Metro Toronto Homes for the Aged are held by women from racial minorities. Most are stuck in entry-level positions for a variety of

reasons. For some, the qualifications they earned in other countries aren't recognized here; others lack the language skills or educational credits to complete their formal training. Many can't afford babysitting while they take courses and prepare for exams, and most are so busy juggling work and family responsibilities that they simply don't have the time or energy to attend classes before or after working a full shift.

Reaction to *Education at Work* has been overwhelmingly positive. Hoping to attract 35 women at the start, over 240 staff responded to the first flyer describing the program. More than 135 qualified to take the three-hour Canadian Adult Achievement Test to assess reading comprehension, vocabulary, math and science. Ten people did so well in this test that they were advised to apply directly to the RNA program at Centennial College, while an additional 57 people qualified for the *Education at Work* project — more than twice the number that project organizers had estimated.

Roshan Khan and her colleagues have completed the English and math modules and are now hard at work on the next phase of their studies. "It is easy for me now," Roshan explained. "Because I always work at night, I go to my classes first and then I go to work. The head nurse has told all my team leaders that I will be late on the two days I have classes."

Once Roshan finishes the program in June 1992, she is determined to register at Centennial College for the RNA program. She has been nurturing her dream of becoming a nurse for 25 years. Now, with a boost from *Education at Work*, she's planning to make it come true. And in the process, she is carving a new career path, not only for herself but for other health care workers, too.

Engineering basics

Sixty Metro Toronto teenagers went to Discover Engineering, a day camp with a difference, this summer. The campers, all young women from grades 10 to 12, each spent a week at Ryerson Polytechnical Institute in downtown Toronto testing airplane wings in a wind tunnel, making holograms, hooking up pneumatic control circuits, and playing an engineering career game that crossed elements of Jeopardy with Trivial Pursuit.

Ryerson, with some support from Northern Telecom and Ontario Hydro, started the unusual summer camp in an attempt to boost enrolment in engineering by young women from its current level of about 10 per cent. By contrast nearly 70 per cent of Pharmacy and 60 per cent of Veterinary Medicine students are female. Originally, the camp was scheduled for only two sessions early in the summer, but it was so successful Ryerson ran a third session at the end of August.

The Ryerson camp is geared toward young women who are taking math and science in high school but who may not

have thought about engineering as a career. It is based on similar high-tech camps at Purdue University in Indiana — where enrolment of women in engineering has jumped from seven per cent to 24 per cent — and at Fanshawe College in London, Ontario (see *Toward Equity*, Fall 1990).

Camp co-ordinator Peter Hiscocks said that the camp had 115 applicants this year. "I know we can double that response if we can make direct contact with kids in the classroom, the kids who look at our flyers and say 'That's not for me, that's for the superstars.' We want the math and science teachers to say back: 'No, that is for you.'"

Hiscocks is thrilled by the comments he has received from happy campers. They range from "it was not as hard and boring as I thought," to "I gained a lot of knowledge and confidence as a woman planning to go into engineering." By virtue of its success, Discover Engineering has sent 60 teenage envoys to Metro area high schools spreading the word that engineering is definitely a career option for women.

• Continued from page 1

development opportunities as well as subsidized day care.

This one-day forum was a first step in the OWD's efforts to bring together labour, business, and community and social planning agencies to discuss the problems and the solutions of balancing paid work and family responsibilities. As Swarbrick said, "It's a struggle to juggle the demands of work and family...no one of us has all the solutions."



Elaine Ziemba (second from left), Minister of Citizenship with responsibility for Human Rights, Disability Issues, Seniors Issues and Anti-Racism Issues, meets with colleagues at the Spring Provincial Employment Equity Conference for School Boards. From left to right are: Margaret Aubé, Education Officer for Central Ontario Region, Ministry of Education; Elaine Ziemba; Joyce Stankiewicz, Conference Co-ordinator; and Marcia Smellie, Conference Registration and Finance Convenor.

Moving toward equity

"One Step at a Time" was the theme of the semi-annual provincial employment equity school board conference held May 28-30 in Kitchener, Ontario.

The conference focused on the issues contained in the Ministry of Education's Memorandum 111 — the policy concerned with employment equity for women employees of school boards — and its progress to date. Over 200 participants, including employment equity practitioners, administrators and teachers, attended the event to exchange strategies and experiences.

The conference opened with a presentation by Marion Boyd, Minister of Education, and Elaine Ziemba, Minister of Citizenship with responsibility for Human Rights, Disability Issues, Seniors Issues and Anti-Racism Issues. Boyd discussed the findings of the Ministry of Education's report on "The Status of Women and Employment Equity in School Boards," which had been presented to the legislature that morning.

Boyd said that although women held more than 70 per cent of elementary classroom teaching positions in 1989,

only about 12 per cent of supervisory officers, 19 per cent of principals and 35 per cent of vice principals in elementary schools were women.

Juanita Westmoreland-Traoré, employment equity commissioner, recommended that school boards reach beyond employment equity for women only. Boyd, Ziemba, and Westmoreland-Traoré were unanimous in their call to extend the employment equity program to include all four designated groups (women, racial minorities, aboriginals and persons with disabilities).

Conference organizer Joyce Stankiewicz noted at the end of the conference that "for the first time, we had a sense that we were all working in concert, and that what was happening in one ministry was being reinforced in another."

The theme of the fall provincial employment equity conference is "In Pursuit of Excellence," and promises to expand on the positive proposals of this conference. For more information, contact Pat Wyder, Kenora Board of Education at (807) 468-5571 or FAX (807) 468-3857.

A great loss for Equity

The community of equity practitioners in Ontario recently lost one of its most outstanding contributors. Pat Kallio, Equity Co-ordinator at Cambrian College, died on August 25, in a car accident. For many years, Pat led the way on key initiatives for women. She was known for her commitment to equity and for trying to make it a reality in the workplace and the classroom. Pat played a leading role in the creation of the Northeastern Ontario Equity Network and was instrumental in Cambrian College winning an Employment Equity award from the Ontario Women's Directorate in 1988. In her unwavering dedication to equity, she displayed a great deal of sensitivity toward the diverse needs of women and was highly respected by the community at large, notably by aboriginal people and Francophones. She will be sorely missed by all those who had a chance to come into contact with her.

Cambrian College is setting up a bursary in Pat's name. If you would like to make a contribution, please send it to:

Patricia Kallio Memorial Bursary
c/o Cambrian Foundation
62 Froot Road
Sudbury, Ontario
P3C 4Z3

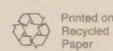
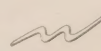
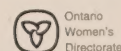
*Toward
Equity*

Volume 1, Number 7
Fall 1991

Toward Equity is published by the Ontario Women's Directorate. This bulletin is directed to Ontario's public sector institutions — school boards, municipalities, hospitals, Crown agencies, municipal agencies, universities and colleges. Its purpose is to promote better communications among organizations about progress in equity issues that improve the status of women.

Enquiries about *Toward Equity* should be directed to:

Theresa Armstrong,
Public Sector Programs Unit,
Consultative Services Branch
Ontario Women's Directorate
480 University Avenue, 2nd Floor,
Toronto, Ontario, M5G 1V2
(416) 597-4551 / FAX (416) 597-4615
Collect calls accepted.



N • E • W RESOURCES

(All resources are available in English and French.)

Women in Ontario (revised)

1990, VHS videocassette, 12 minutes

This video, updated in 1990, explores the expected life patterns of 100 teenage girls based on demographic factors such as marriage, child bearing, work force participation, pay scales, and the wage gap between men and women, and explains the work of the OWD in improving the possibilities for young women.

This video is available for purchase or loan from L.M. Media Marketing Services Ltd., (416) 475-3750.

Background Materials and Curriculum Resources to Encourage Females into the Fields of Mathematics, Science and Technology: An Annotated Bibliography

The annotated bibliography of curriculum resource materials has been developed specifically for teachers of Mathematics, Science and Technology to encourage young women to go into these fields of study. All of the resources identify the age/grade level of the designated group — from primary to post-secondary — and encourage teaching practices which are responsive to female students.

To order your free copy of this publication, call OWD Publications, (416) 597-4605. Collect calls are accepted.

Work and Family: Flexible Working Arrangements

This joint Camco Inc./Ontario Women's Directorate Change Agent publication documents the initiatives undertaken by Camco to introduce innovative measures to help employees balance their paid work and family responsibilities.

To order your free copy of this publication (available in October), call OWD Publications, (416) 597-4605. Collect calls accepted.

Personal Protective Equipment for Women: Addressing the Need

Produced in partnership with the Industrial Accident Prevention Association, this Change Agent publication addresses the personal protective equipment needs of women in the workplace. It highlights some of the critical

issues and incorporates a directory of suppliers and manufacturers of personal protective equipment (PPE) for women in Canada and the United States.

To order your free copy of this publication call OWD Publications, (416) 597-4605. Collect calls accepted.

The Fable of He and She

1975, 16mm and VHS video (11 minutes)

The Hardibars know only how to hunt and build houses, while the Mushamels do nothing but cook and care for children. Both must learn the others' tasks when their island splits in two. This amusing satire on sex-role stereotyping, suitable for adults and children, is now available in video for purchase or loan from L.M. Media Marketing Services Ltd., (416) 475-3750.

U P C O M I N G E V E N T S

OWD WORKSHOPS

Contact for all workshops is Theresa Armstrong, OWD (416) 597-4551 or FAX (416) 597-4615.

Equity Works Best — An Introduction to Employment Equity for the Practitioner in the Public Sector

This workshop provides a comprehensive introduction to employment equity issues and teaches specific techniques to help practitioners identify and remove barriers to equitable employment.

We examine the impact of federal, provincial, and municipal employment equity legislation and policies, and develop a historical perspective on women's progress in the workforce.

February 6, 7, 1992 • Toronto (English) • Fee: \$200.94 + \$14.06 (GST) = \$215.00

This Job Requires: Recruitment and Selection

Training the Trainer

Tips for bias-free interviewing are reviewed, but the focus of this workshop is preparing trainers to conduct workshops on bias-free recruitment and selection in their own organizations. Methods designed to help in identifying systemic discrimination, determining bona fide occupational requirements and crossing the "assumption barrier" will be explored.

Participants will receive a complete

training kit for bias-free recruitment and selection, including background material, hand-outs, and a set of overheads ready for copying on to acetates.

February 27, 28, 1992 • Toronto (English) • Fee: \$200.94 + \$14.06 (GST) = \$215.00.

Nuts and Bolts: A Workshop on Employment Equity Goals and Timetables

This comprehensive workshop on establishing and implementing employment equity goals and timetables is designed for experienced human resource staff and employment equity co-ordinators. Detailed training in a mathematical goal setting model and specific techniques for workforce analysis are provided.

Human resource staff members and employment equity co-ordinators are also provided with workshop materials and information so that they may inform supervisors and managers about the employment equity goal-setting process.

January 14, 1992 • London (English) • Fee: \$149.54 + \$10.46 (GST) = \$160.00.

Balancing Work and Family

A wide and innovative array of family-responsive policies will be reviewed in this one-day workshop designed as a training tool in developing family-friendly policies and programs in the workplace.

November 26, 1991 • Toronto (English) • Fee: \$149.54 + \$10.46 (GST) = \$160.00.

"L'Equite D'emploi, C'est Quoi"

This provincial conference is designed for Francophone practitioners and administrators interested in making employment equity a reality in their workplace. In addition to featuring high-profile speakers, this conference will offer expert panel discussions, practical workshops, and networking opportunities for all participants.

October 30, 31 and November 1, 1991.

• Sudbury (French). For more information, please contact Francine Robitaille, (416) 699-2134.

Toward Equity is interested in any employment equity related events your organization or network would like others to know about. Send your listing to the attention of Theresa Armstrong, FAX (416) 597-4615, or mail to the address on the masthead.

(Toutes les ressources sont disponibles en français et en anglais)

L'Ontario au féminin (version révisée),

vidéocassettes VHS, 16 minutes

Cette vidéo, mise à jour, en 1990, examine les perspectives de vie probables de 100

adolescentes, compte tenu des données

relatives au mariage, à la procréation, à la participation à la population active, aux

échelles de salaire et à l'écart salarial entre

les hommes et les femmes. On y explique également le rôle de la Direction générale

de la condition féminine de l'Ontario en

tant qu'instrument d'amélioration de l'avenir des jeunes femmes.

On peut acheter ou emprunter cette

vidéo auprès de L.M. media marketing

Services Ltd., (416) 475-3750.

Documentation d'information et docu-

mentation pédagogique pour encourager

les jeunes filles et les femmes à étudier

les mathématiques, la science et la tech-

nologie : une bibliographie annotée

Cette bibliographie annotée a été conçue à

l'intention des professeuses et professeurs

de mathématiques, de science et de tech-

nologie pour encourager les jeunes filles à

suitre des études dans ces domaines.

Toutes les ressources indiquent l'âge et

l'année du groupe désigné - du cycle pri-

maire au cycle secondaire - et met en

lumière les méthodes pédagogiques qui

répondent aux besoins des étudiantes.

Pour obtenir un exemplaire de cette

publication gratuitement, veuillez commu-

niquer avec les services des publications de

la DGCFO au (416) 597-4605. Nous

acceptons les appels à frais vifs.

Le travail et la famille : Conditions de

travail flexibles : La pose des premiers

jalons

Préparée conjointement par Camco Inc. et

la Direction générale de la condition fémi-

nine de l'Ontario, dans le cadre du pro-

gramme « Agents de changements », cette

publication porte sur les projets innova-

teurs entrepris par Camco pour aider le

personnel à assumer plus facilement les

responsabilités de la vie professionnelle et

familiale.

Pour obtenir un exemplaire de cette

publication (disponible en

septembre), communiquer avec le service

des publications au (416) 597-4605. Nous

acceptons les appels à frais vifs.

Équipement de protection individuelle

pour les femmes : Répondre aux besoins

Préparée en collaboration avec

L'Association de prévention des accidents

du travail, cette publication « Agents de

4

changement» examine les besoins des

travailleuses en équipement de protection.

Elle traite également de questions délicates

et comporte un répertoire de fournisseurs

et de fabricants d'équipement de protec-

tion individuelle pour les femmes, au

Canada et aux États-Unis.

Pour obtenir un exemplaire de cette

publication gratuitement, communiquer

avec le service des publications de la

Direction générale de la condition fémi-

nine au (416) 597-4605. Nous acceptons

les appels à frais vifs.

Ateliers de la DGCFO

Pour de plus amples renseignements sur les

ateliers, communiquer avec Theresa

Armstrong à la DGCFO au (416) 597-

4551 ou par télécopieur : (416) 597-4615.

L'équité, ça marche bien — Présentation

de l'équité d'emploi à l'intention des

praticiens et des praticiennes du secteur

public

Cet atelier est une introduction complète

aux questions d'équité d'emploi. Il a

comme objectif d'enseigner des tech-

spécifiques pour aider les personnes qui

pratiquent l'équité d'emploi à reconnaître

et à franchir les obstacles à l'équité

d'emploi.

Nous examinerons l'impact des lois et

des politiques d'équité d'emploi des gou-

vernements fédéral, provincial et munici-

pal et ferons l'histoire des progrès

accomplis par la population active fémi-

nine.

Les 6 et 7 février 1992 • Toronto (en

anglais) • Frais d'inscription : 200,94 \$ +

14,06 \$ (TPS) = 215 \$

Pour ce poste on exige : Recrutement et

sélection

La formation de dirigeantes et de

dirigeants d'ateliers

On examinera au cours de cet atelier les

techniques d'entrevues impariales mais

l'accent sera mis sur la formation des per-

sonnes appelées à diriger des ateliers sur les

méthodes de sélection et de recrutement

impariales. On traitera des méthodes

permettant de reconnaître la discrimina-

professionnelles en toute impartialité et de

surmonter les préjugés.

Les participantes et les participants

recevront une trousse de formation détail-

lée sur les méthodes de recrutement et de

sélection impartiale, des feuilles de ren-

seignements à distribuer et des feuilles

pour rétroprojecneur prêtes à être recopiées

sur des feuilles en plastique.

4

Les 27 et 28 février 1992 • Toronto (en

anglais) • Frais d'inscription 200,94 \$ +

14,06 \$ (TPS) = 215 \$

Objectifs et emplois du temps

Cet atelier sur la conception et la mise en

oeuvre d'objectifs et d'échéanciers d'équité

d'emploi est destiné au personnel des

ressources humaines et aux coordonnatri-

ces et coordonnateurs des programmes

d'équité d'emploi qui ont de l'expérience

dans ce domaine. Cet atelier a pour but de

fournir une formation détaillée sur les

techniques requises pour formuler des

objectifs et des échéanciers quantitatifs en

matière d'équité d'emploi.

Le personnel des ressources humaines

et les coordonnatrices et coordonnateurs

des programmes d'équité d'emploi

recevront également du matériel d'atelier

pour leur permettre de renseigner les

directrices et les directeurs sur la concep-

tion d'objectifs d'équité d'emploi.

Le 14 janvier 1991 • London (en anglais)

• Frais d'inscription : 149,54 \$ + 10,46 \$

(TPS) = 160 \$

Comment répondre aux exigences de la

vie professionnelle et familiale

Une ample gamme de politiques innova-

trices qui tiennent compte des exigences

de la vie familiale seront examinées pen-

dant cet atelier d'un jour. Cet atelier est

conçu pour apprendre à élaborer des poli-

tiques et des programmes qui permettent

au personnel d'assumer plus facilement ses

responsabilités professionnelles et fami-

liales.

Le 26 novembre 1991 • Toronto (en anglais)

• Frais d'inscription : 149,54 \$ + 10,46 \$

(TPS) = 160 \$

«L'équité d'emploi, C'est quoi?»

Cette conférence provinciale est destinée

aux francophones qui pratiquent l'équité

d'emploi et aux administratrices et admi-

nistrateurs francophones qui cherchent à

appliquer l'équité d'emploi dans leur

entreprise. Des conférencières et des con-

ferenciers réputés prendront la parole, des

personnes hautement qualifiées partici-pe-

ront aux discussions, des ateliers seront

organisés et des possibilités de réseautage

seront offertes aux participantes et partici-

pants.

Les 30 et 31 octobre et le 1er novembre

1991. Sudbury. Pour de plus amples ren-

seignements, communiquer avec Francine

Robitaille au (416) 699-2134.

«VERS L'ÉQUITÉ», s'intéresse à toute

activité liée à l'équité d'emploi que votre

organisme ou réseau aimerait faire con-

naître aux autres. Veuillez envoyer tout

renseignement à Theresa Armstrong par

télécopieur au (416) 597-4615 ou par la

poste à l'adresse figurant sur le bloc de

presse.

Une grande perte pour l'Équité

Les personnes qui pratiquent l'équité en Ontario ont récemment perdu une éminente collaboratrice, Pat Kallio, coordonnatrice du programme d'équité du collège Cambrian, est décédée le 25 août à la suite d'un accident de voiture. Pendant de longues années, Mme. Kallio a ouvert le chemin à de nombreux projets clés pour les femmes. Son engagement à l'égard de l'équité et sa persévérance pour l'appliquer en milieu de travail comme dans les écoles lui ont valu une grande popularité. Elle a joué un rôle principal dans la création du réseau d'équité d'emploi du Nord-Est de l'Ontario et a contribué au succès du collège Cambrian, l'un des lauréats des prix d'équité d'emploi de 1988 décernés par la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario. Dans sa poursuite inébranlable de l'équité, elle a fait preuve d'une très grande sensibilité à l'égard des divers besoins des femmes. Elle était tenu en haute estime par l'ensemble de la communauté, particulièrement par les autochtones et les francophones. Mme. Kallio sera très regrettée par toutes celles et tous ceux qui ont eu la chance de la connaître.

Le collège Cambrian a décidé de créer une bourse à la mémoire de Pat Kallio. Si ser vos dons à :

Bourse à la mémoire de Patricia Kallio
Fondation Cambrian
62, route Frood
Sudbury (Ontario)
P3C 4Z3

Volume 1, Numéro 7
Été 1991

VERS L'ÉQUITÉ

«Vers l'équité» est publiée par la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario. Ce bulletin s'adresse au secteur public de l'Ontario : conseils scolaires, municipalités, hôpitaux, agences de la Couronne, agences municipales, universités et collèges. Il a pour but de promouvoir une meilleure communication entre les divers organismes qui améliorent la condition féminine. Adresser toute demande de renseignements concernant «Vers l'équité» à :

Theresa Armstrong
Unité des programmes du secteur public
Direction des services consultatifs
Direction générale de la condition féminine de l'Ontario
480, avenue University, 2e étage
Toronto (Ontario)
M5G 1V2
Téléphone (416) 597-4551 - Télécopieur (416) 597-4615

Nous acceptons les appels à frais vides

Direction générale féminine de la condition féminine
recycle

Un pas en avant vers l'équité

Elaine Ziemba (deuxième à partir de la gauche), Ministre des Affaires civiles chargée des questions touchant aux droits de la personne, aux personnes âgées et à la lutte contre le racisme, rencontre des collègues à la conférence provinciale du printemps sur l'équité d'emploi pour le personnel des conseils scolaires. De gauche à droite : Margaret Aubé, agente d'éducation pour la région centrale de l'Ontario, ministre de l'Éducation; Joyce Stanikiewicz, coordonnatrice de la conférence; et Marcia Smellie, présidente du comité des admissions et du budget de la conférence.



En 1989 plus de 70 pour 100 des postes d'enseignement mais ne représentaient que 12 pour 100 des agents de supervision, 19 pour 100 des directeurs et 35 pour 100 des vice-directeurs.

Juanita Westmoreland-Traoré, commissaire à l'équité d'emploi, a recommandé que la politique d'équité d'emploi des conseils scolaires ne s'applique pas uniquement aux femmes. Mme. Boyd, Mme. Ziemba et Mme. Westmoreland-Traoré étaient unanimes à penser que le programme d'équité d'emploi devait tenir compte des quatre groupes désignés (les femmes, les autochtones, les minorités raciales et les personnes handicapées).

L'organisatrice de la conférence, Joyce Stanikiewicz, a déclaré à la fin de la conférence : «Nous avons eu pour la première fois l'impression de travailler de concert et que les ministères se soutenaient mutuellement».

La conférence d'équité d'emploi provinciale de cet automne «A la poursuite de l'excellence» nous permettra d'examiner plus en détail les propositions positives avancées lors de cette conférence. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Pat Wyder, Conseil scolaire de Kenora. Téléphone : (807) 468-5571 - Télécopieur : (807) 468-3857.

«Un pas à la fois» était le thème de la conférence provinciale semi-annuelle sur l'équité d'emploi pour le personnel des conseils scolaires. Cette conférence a eu lieu à Kitchener, Ontario, du 28 au 30 mai.

La conférence portait essentiellement sur les questions contenues dans le mémorandum 11 du ministre de l'Éducation — la politique sur l'équité d'emploi pour les employées des conseils scolaires — et les progrès réalisés jusqu'à ce jour. Plus de 200 participantes et participants dont des personnes qui pratiquent l'équité d'emploi, des administratrices et administrateurs, des enseignantes et enseignants étaient venus échanger des stratégies et parler de leurs expériences.

Marion Boyd, Ministre de l'Éducation, et Elaine Ziemba, Ministre des Affaires civiles chargée des questions touchant aux droits de la personne, aux personnes âgées et à la lutte contre le racisme, ont ouvert la conférence. Mme. Boyd a présenté les conclusions du rapport du ministre de l'Éducation sur «Le statut de la femme et l'équité d'emploi dans les conseils scolaires» qui avait été présentée à la législature ce matin même.

Mme. Boyd a indiqué que dans les écoles élémentaires, les femmes occupaient

Roshan Khan fait partie d'un groupe de presque 60 travailleurs et travailleurs de la santé qui participent à un projet-pilote d'équité d'emploi. Grâce à ce projet innovateur de perfectionnement professionnel, les membres du personnel qui désirent se perfectionner dans le domaine des soins de santé peuvent suivre des cours en milieu de travail. Les cours et les livres sont gratuits. Ce programme prépare à une formation plus poussée pour obtenir un diplôme d'infirmière auxiliaire.

«J'ai toujours voulu être infirmière ou infirmière auxiliaire», a déclaré Mme. Khan, «mais j'ai quitté l'école il y a 25 ans et j'ai élevé cinq enfants.» Mme. Khan travaille au Metro Toronto Homes for the Aged depuis cinq ans. Elle s'est occupée au début de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et travaille à présent dans un service de psycho-gériatrie. Elle estime qu'elle n'aurait jamais eu le courage de retourner à l'école, si ce n'était pour le programme de perfectionnement professionnel qui lui a donné le soutien nécessaire et la confiance en soi. Ce programme est l'aboutissement d'un impressionnant partenariat entre le personnel, le syndicat, les employeuses et

Des notions de base en génie

camp s'inspire du modèle des camps techniques de Purdue University, Indiana — où les admissions féminines sont passées de 7 pour 100 à 24 pour 100 — et de celui du collège Fanshawe à London, Ontario (voir le bulletin de l'automne 1990 Vers l'équité). Le coordonnateur du camp, Peter Hiscock, a indiqué qu'il y a eu cette année 115 demandes d'admission au camp. «Je suis convaincu qu'on peut doubler ce chiffre, en communiquant directement avec les étudiantes dans les classes, surtout celles qui jettent un coup d'oeil sur notre brochure et se disent : ce n'est pas pour moi, c'est pour les superdouées. Nous voulons que les professeures et professeurs de mathématiques et de science répondent : non, c'est pour toi».

M. Hiscock est ravi des commentaires des jeunes filles qui ont participé au camp notamment, «ce n'était pas si difficile ni si ennuyeux que je l'aurais cru» ou «j'ai acquis beaucoup de connaissances et ce tant que femme, de faire des études d'ingénierie». Grâce au succès du programme à la découverte de l'ingénierie, 60 adolescentes repartiront la notion, dans les écoles secondaires, que le génie est défini-tivement une possibilité de carrière pour les femmes.

Sixante adolescentes sont allées à la découverte de l'ingénierie en participant, cet été, à un camp de jour insolite. Des jeunes filles, de la 10^e à la 12^e année, ont passé une semaine à l'institut polytechnique Ryerson, au centre-ville de Toronto, à tester des ailes d'avion dans un tunnel aérodynamique, à faire des hologrammes, à raccorder des circuits de commandes pneumatiques et à jouer à un jeu de carrière en génie qui contient des éléments de Jeopardy et de Trivial Pursuit. Ryerson a organisé ce camp d'été insolite en collaboration avec Northern Telecom et Hydro Ontario, pour encourager les jeunes filles à s'inscrire en plus grand nombre en génie. Alors qu'elles ne représentent actuellement que 10 pour 100 de l'effectif des étudiants en génie, elles représentent par contre 70 pour 100 de l'effectif des étudiants en pharmacie et 60 pour 100 de l'effectif des étudiants en médecine vétérinaire. On n'avait tout d'abord prévu que deux sessions au début de l'été, mais le camp a connu un tel succès que Ryerson a organisé une autre session à la fin d'août. Le camp d'été de Ryerson est conçu pour les jeunes filles qui suivent des cours de mathématiques et de sciences au secondaire, mais qui n'ont peut-être pas envisagé de poursuivre une carrière en génie. Ce

ne sont pas reconnues en Ontario, d'autres n'ont pas les compétences linguistiques nécessaires ni le niveau de scolarité requis pour compléter leur formation professionnelle. Beaucoup n'ont pas les moyens financiers nécessaires pour faire garder leurs enfants pendant qu'elles suivent des cours ou préparent des examens. Enfin, la plupart d'entre elles sont si occupées à répondre aux exigences de leur vie professionnelle et familiale, qu'elles n'ont simplement ni le temps ni l'énergie de suivre des cours avant ou après leur travail. Ce programme de perfectionnement professionnel a reçu un accueil excellent. Alors qu'on espérait initialement attirer 35 femmes, plus de 200 membres du personnel ont répondu à la première annonce du programme. Plus de 135 personnes se sont qualifiées pour passer un test de trois heures, le Canadian Adult Achievement Test, qui permet d'évaluer le niveau de lecture, le vocabulaire ainsi que les connaissances mathématiques et scientifiques. Dix personnes ont si bien réussi qu'on leur a conseillé de présenter directement une demande d'admission au programme d'infirmière auxiliaire du collège Centennial. Plus de 57 personnes ont été acceptées au programme — plus du double du nombre estimé par les organisatrices et organisateurs du programme.

Mme. Khan et ses collègues ont tenu miné les modules d'anglais et de mathématiques et travaillaient à présent d'attracher pied pour compléter la prochaine phase de leurs études. «C'est facile pour moi maintenant», a indiqué Mme. Khan, «car je travaille toujours le soir; je suis donc cours avant mon travail. L'infirmière en chef a informé mes superviseurs d'équipe que je serais en retard les deux jours où j'ai classe».

• Suite de la page 1

Ce colloque d'un jour était une première tentative de la DGCFO pour réunir des syndicalistes, des entreprises, des membres de la communauté et des organismes de planification sociale dans le but de discuter des problèmes et des solutions touchant aux responsabilités de la vie professionnelle et familiale. Comme Mme. Swarbrick l'a fait remarquer, «Répondre aux exigences de la vie professionnelle et familiale est une lutte continue... il n'y a personne qui ait toutes les réponses».

Une lutte continue pour répondre aux exigences de la vie professionnelle et familiale

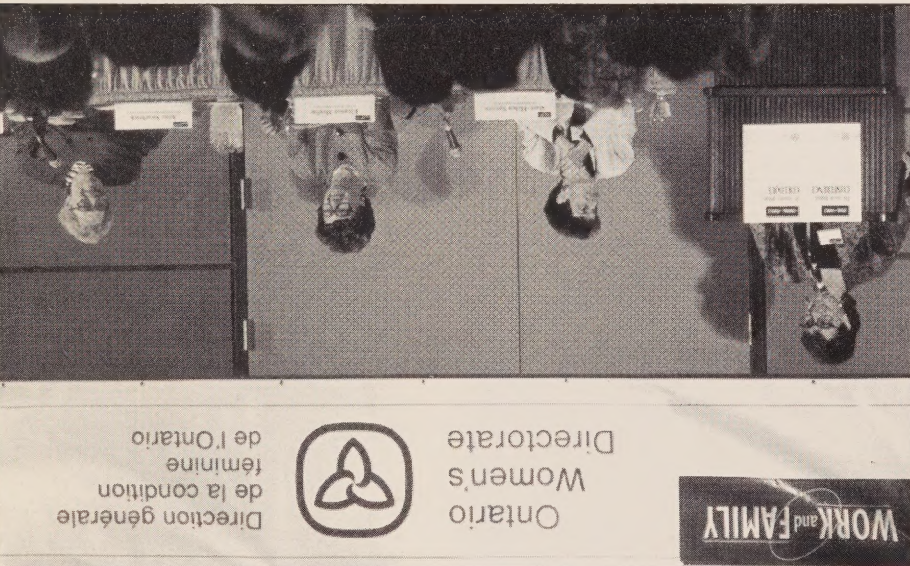
Une des questions professionnelles et sociales les plus importantes des années 90 — les difficultés à répondre aux exigences de la vie professionnelle et familiale — a fait l'objet d'un colloque d'un jour intitulé *Le travail et la famille* : un équilibre délicat. Ce colloque, parrainé par la Direction de la condition féminine de l'Ontario, rassemblait des conférencières et des conférenciers ainsi que des représentantes et représentants des syndicats, du monde des affaires et de la communauté, avaient pris un si grand intérêt à venir discuter des mesures qui permettraient aux gens d'assumer plus facilement leurs responsabilités professionnelles et familiales.

Anne Swarbrick, ex-ministre déléguée à la Condition féminine, a ouvert la discussion en déclarant aux 200 participantes et participants qu'elle était encouragée de voir que les représentantes et représentants des syndicats, du monde des affaires et de la communauté, avaient pris un si grand intérêt à venir discuter des mesures qui permettraient aux gens d'assumer plus facilement leurs responsabilités professionnelles et familiales.

Mme. Swarbrick a indiqué que les questions professionnelles et familiales concernent l'ensemble pour que les gens cessent de penser que ces questions concernent uniquement les femmes. « Nous savons que ces questions ne concernent pas uniquement les femmes mais il n'en reste pas moins vrai que les femmes continuent d'être celles qui prennent soin des autres — peu importe les personnes qui reçoivent les soins ».

Le conférencier invité, David McCamus, président du conseil d'administrations de Xerox, était d'accord sur ce point avec Mme. Swarbrick. Il a ajouté que « de nos jours, la plupart des directeurs généraux sont de l'ancienne génération. Beaucoup, si ce n'est la plupart d'entre eux, ont toujours comme point de référence la structure familiale, telle qu'elle existait il y a 30 ans ».

Nancy Riche, vice-présidente générale du Congrès du travail du Canada et Annie Labaj, membre des Travailleurs canadiens de l'automobile ont toutes deux insisté sur le fait qu'il était nécessaire d'être flexible pour trouver des solutions qui répondent aux exigences de la vie professionnelle et



Anne Swarbrick, ex-ministre déléguée à la condition féminine, ouvre le colloque « Le travail et la famille : un équilibre délicat ». De gauche à droite : Anne Swarbrick; Mary Helen Spence, Direction des services consultatifs, Direction générale de l'Ontario; Eleanor Meslin, ancienne Sous-ministre adjointe, Direction générale de la condition féminine de l'Ontario; et Nancy Riche, Vice-présidente générale, Congrès du travail du Canada.

familiale. Cette notion de flexibilité a également été mentionnée lors des discussions plénières. Armine Yalinzian du conseil de planification sociale du Toronto métropolitain a déclaré qu'il n'y avait pas de solution unique pour aider les travailleuses et les travailleurs à répondre aux exigences de la vie professionnelle et familiale. Elle a ajouté qu'il fallait leur offrir une vaste gamme de choix.

Lors du déjeuner, on a présenté la première de la vidéo « Ça fait partie de la routine », un documentaire destiné à aider les organismes à mettre sur pied des programmes souples qui permettent aux travailleuses et aux travailleurs de mieux répondre aux exigences de leur vie professionnelle et familiale. La vidéo, « Agents de changement », un projet de la DGCFO et de Xerox, présente des politiques et des programmes innovateurs conçus par des entreprises et des organismes de pointe, pour aider le personnel à assumer plus facilement ses responsabilités professionnelles et familiales. (On peut emprunter la vidéo et le guide d'atelier en communiquant avec L.M. Media Marketing Services

au (416) 475-3750. Le guide d'atelier, qui comprend des notes de présentation et des feuilles pour rétroprojetteur, est en vente à la DGCFO au prix de 80,25 \$. Pour de plus amples renseignements, composer le (416) 597-4571.

Quatre ateliers sur l'élaboration de politiques qui répondent aux exigences de la vie professionnelle et familiale se sont déroulés simultanément l'après-midi. Arthur Donner, conseiller en économie auprès de la Research Capital Corporation, était présent à l'une des séances plénières. En parlant de la nécessité pour l'Ontario de devenir plus concurrentielle, M. Donner a indiqué que les structures économiques du Canada et des provinces étaient en train de changer « qu'on le veuille ou non. Le mot concurrence est à la bouche de tout le monde et les pressions sont réelles ». M. Donner estime que l'une des solutions clés qui permettrait à l'Ontario de devenir plus concurrentielle serait d'aider les familles monoparentales en offrant davantage de possibilités de formation professionnelle et en accordant plus de subventions aux programmes de garde d'enfants.